



GANTS DE PROTECTION – ENDUCTION PU conformes aux exigences essentielles de la Directive 89/686/CEE et aux exigences générales des normes EN420:2003 & EN388:2003

COMPOSITION : *(Par référence)* : VE700 Gant tricot polyamide / bout des doigts PU blanc, VE702 Gant tricot polyamide / paume & bout des doigts PU blanc, VE702GR Gant tricot polyamide / paume & bout des doigts PU gris, VE702P Gant tricot polyester / paume & bout des doigts PU blanc, VE702PG/PN Gant tricot polyester / paume & bout des doigts PU gris/noir, VE703NO Gant tricot polyamide / paume doigts & mi-dos PU noir, NEPTUNE(V8000) & ORPHEE(V810) Gant tricot polyamide / paume & bout des doigts PU sans solvants noir

INSTRUCTIONS D'EMPLI:

Gants pour risques mécaniques, prévus pour un usage général en milieu sec, sans danger de risques chimiques, microbiologiques, électriques ou thermiques. Ces gants sont anti-dérapants, ils évitent le contact et les empreintes des mains. Leur forme anatomique est adaptée à la main, et la finesse du gant assure une excellente dextérité et une très bonne sensibilité et préhension. ORPHEE(V810) : Gant compatible avec les denrées alimentaires sèches, aqueuses, grasses, alcooliques et les produits laitiers.

LIMITES D'UTILISATION :

Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions d'emploi ci-dessus. **Nous attirons l'attention des utilisateurs sur le fait que les gants présentant une haute résistance à la traction (niveau 3) ne doivent pas être utilisés lorsqu'il y a risque de happement par des machines en mouvement.** Ces gants ne contiennent pas de substance connue comme étant cancérigènes, ni toxiques. Le contact avec la peau peut causer des réactions allergiques à des personnes sensibles (latex naturel, dans les poignets bord côtelés de certain gant), dans ce cas stopper l'utilisation et consulter un médecin. Veillez à l'intégrité de vos gants avant et pendant l'utilisation, les remplacer si nécessaire.

INSTRUCTION DE STOCKAGE :

Stocker au frais au sec à l'abri du gel et de la lumière dans leurs emballages d'origine.

INSTRUCTION DE NETTOYAGE & D'ENTRETIEN :

Auon entretien particulier n'est préconisé pour ces types de gants.

PERFORMANCES :

Ces gants ont des niveaux sont obtenus sur la paume des gants. Ils vont du moins performant (niveau 0) au plus performant (niveau 4 ou 5). 0 indique que le gant a un niveau de performance plus faible que le minimum pour le danger individuel donné. X : indique que le gant n'a pas été soumis à l'essai ou que la méthode d'essai ne semble pas convenir du fait de la conception des gants ou du matériau. Plus la performance est élevée plus la capacité du gant est grande à résister au risque associé. Les niveaux de performance sont basés sur les résultats d'essais en laboratoire, lesquels ne reflètent pas nécessairement les conditions réelles du lieu de travail, de par l'influence de divers autres facteurs, tels que la température, l'abrasion, la dégradation, etc...

(A) **L'abrasion** (de 0 à 4) : Aptitude du gant à résister à l'usure

(B) **La coupure** (de 0 à 5) : Aptitude du gant à résister à la coupure par tranchage

(C) **La déchirure** (de 0 à 4) : Aptitude du gant à résister à la déchirure

(D) **La perforation** (de 0 à 4) : Aptitude du gant à résister à la perforation

(E) **La dextérité** (de 0 à 5) : Aptitude manuelle à accomplir une tâche (habileté)

Conforme aux exigences de la directive européenne 89/686/CEE, notamment en terme d'ergonomie, d'innocuité, d'aération de souplesse et aux normes européennes EN420:2003, EN388:2003 (Voir tablea performances).

EN PROTECTIVE GLOVES – PU COATING

Compliant with the essential requirements of Directive 89/686/EEC and the general requirement of standards EN420:2003 & EN388:2003

COMPOSITION : *(Par référence)* : VE700 Polyamide knitted glove / white PU fingertips - VE702 Polyamide knitted glove / white PU palm & fingertips - VE702GR Polyamide knitted glove / grey PU palm & fingertips - VE702P Polyester knitted glove / white PU palm & fingertips - VE702PG/PN - Polyester knitted glove / grey/black PU palm & fingertips - VE703NO Polyamide knitted glove / black PU palm, fingers & half-back - NEPTUNE(V8000) & ORPHEE(V810) Polyamide knitted glove / black PU without solvents palm & fingertips

INSTRUCTIONS FOR USE:

All-purpose protective gloves for mechanical risks, for general use in dry environment, with no chemical, microbiological, electrical or thermal hazards. It has a grip pattern and prevents hand contact and prints. Its anatomical shape is adapted to the hand. It therefore ensures a perfect dexterity, a very good sensitivity and grip. ORPHEE(V810) : Glove compatible with dry, aqueous, fatty, alcoholic food and dairy products.

USAGE LIMITS:

Do not use other than for the purpose defined in the instructions for use below. ***Users are reminded that gloves with very high resistance to traction (level 3) should not be used when there is a risk of grabbing by moving machines.** These gloves do not contain any substances known to be carcinogenic or toxic. Contact with the skin may cause allergic reactions in sensitive persons (natural latex, in the cuff wrists of some gloves). In the event of a reaction, cease use and consult a doctor. Ensure your gloves are intact before and during using its and replace if necessary.

STORAGE INSTRUCTIONS:

Store in a cool, dry place away from frost and light in their original packaging.

CLEANING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS:

No special maintenance is recommended for these types of gloves

PERFORMANCES:

See attached table, the levels are obtained on the palm of the glove. They are in increasing levels of performance (from 0 to 4 or 5). 0 indicates that the glove has a lower performance level than the minimum for the individual hazard given. X : indicates that the glove has not been subjected to testing or the test method is not suitable due to the design of the gloves or the material. The higher the performance, the greater, the ability of the glove to withstand the associated risk. Performance levels are based on the results of laboratory tests, which do not necessarily reflect real conditions in the workplace, due to the influence of the other various factors such as the temperature, the abrasion, the degradation, etc...

(A) **Abraction** (from 0 to 4): Ability of the glove to withstand wear

(B) **Cutting** (from 0 to 4): Ability of the glove to withstand cutting

(C) **Tearing** (from 0 to 4): Ability of the glove to withstand tearing

(D) **Puncture** (from 0 to 4): Ability of the glove to withstand puncture

(E) **Dexterity** (from 0 to 5): Manual ability to accomplish a task.

Complies with the European directive 89/686, notably regarding ergonomics, innocuousness, comfort, ventilation and flexibility, with EN420:2003, EN388:2003 (See the performances table).

IT

GUANTI PROTETTIVI – INDUZIONE PU

Conformi ai requisiti essenziali della Direttiva 89/686/CEE

Ed ai requisiti generali delle norme EN420:2003 & EN388:2003

COMPOSIZIONE : *(Per riferimento)* : VE700 Guanto maglia poliammide / punta delle dita PU, bianco - VE702 Guanto maglia poliammide / palma e punta delle dita PU, bianco - VE702GR Guanto maglia poliammide / palma e punta delle dita PU, grigio - VE702P Guanto maglia poliestere / palma e punta delle dita PU, bianco - VE702PG/PN Guanto maglia poliestere / palma e punta delle dita PU, grigio/nero - VE703NO Guanto maglia poliammide / palma, dita e mezzo dorso PU, nero - NEPTUNE(V8000) & ORPHEE(V810) Gant tricot polyamide / paume & bout des doigts PU sans solvants nero
GUANTI IN MAGLIA DI POLIAMMIDE / PALMO SPALMATO PU SENZA SOLVENTE, NERO.

ISTRUZIONI PER L'USO:

Guanti contro rischi meccanici, previsti per un uso generico in ambiente secco o grasso, senza pericolo di rischi chimici, microbiologici, elettrici o termici. Trattasi di guanti antiscivolo, evitano il contatto e le impronte delle mani. La loro forma anatomica si adatta alla mano e la finezza del guanto assicura un'ottima destrezza nonché una buonissima sensibilità e presa. ORPHEE(V810) : Guanto compatibile con derrate alimentari secche, acquose, grasse, alcoliche e con i prodotti lattici.

LIMITI D'UTILIZZO :

Non utilizzare al di fuori del campo d'utlizzo indicato nelle istruzioni d'uso di cui sotto. ***Attiriamo l'attenzione dei consumatori sul fatto che i guanti che presentano una resistenza molto alta alla trazione (livello 3) non devono essere utilizzati nel caso di rischio di catturata in movimento.** Questi guanti non contengono sostanze cancerogene, né tossiche. Il contatto con la pelle può causare reazioni allergiche a persone sensibili (latice naturale, nei polsini bordo a coste di alcuni guanti), in questo caso interrompere l'utilizzo e consultare il medico. Curare l'integrità dei propri guanti prima e durante l'utilizzo, sostituirli se necessario.

ISTRUZIONI PER LO STOCCAGGIO:

Mantenere in ambiente fresco e secco al riparo dal gelo e dalla luce nella propria confezione d'origine.

ISTRUZIONI PER LA PULIZIA E LA MANUTENZIONE :

Non è previsto alcun tipo di manutenzione particolare per questi tipi di guanti.

PRESTAZIONI:

vedere la tabella in allegato, i livelli si ottengono sul palmo dei guanti. Vanno da quelli a minore prestazione (livello 0) a quelli a maggiore prestazione (livello 4 o 5). 0 indica che il guanto ha un livello di prestazione più scarso del minimo per il rischio individuale considerato. X : indica che il guanto non è stato testato o che il tipo di test non sembra essere conforme a livello della concezione dei guanti o dei materiali. Più la prestazione è elevata, maggiore è la capacità del guanto di resistere al rischio associato. I livelli di prestazione sono basati sui risultati delle prove in laboratorio, le quali non riflettono necessariamente le condizioni reali di un ambiente di lavoro, anche per l'influenza di svariati altri fattori, come la temperatura, l'abrasione, la degradazione, ecc.

(A) **L'abrasione** (da 0 a 4) : Capacità del guanto a resistere all'usura

(B) **Il taglio** (da 0 a 5) : Capacità del guanto a resistere al taglio da lanciaatura

(C) **La lacerazione** (da 0 a 4) : Capacità del guanto a resistere alla lacerazione

(D) **La perforazione** (da 0 a 4) : Capacità del guanto a resistere alla perforazione

(E) **Destrezza** (da 0 a 5) : Capacità manuale di raggiungere un obiettivo (abilità)

Conforme ai requisiti della direttiva europea 89/686/CEE, soprattutto in termini di ergonomia, sicurezza, aerazione, morbidezza ed alle normative europee EN420:2003, EN388:2003 (Vedi tabella prestazioni).

ES GUANTES PROTECTORES – ENDUCTION EN PU

Conformes a las exigencias esenciales de la Directiva 89/686/CEE

y a las exigencias generales de las normas EN420:2003 & EN388:2003

COMPOSICIÓN : *(Por referencia)* : VE700 Guante en tejido de poliamida / punta de los dedos en PU blanco - VE702 Guante en tejido de poliamida / palma y punta de los dedos en PU blanco - VE702GR Guante en tejido de poliamida / palma y punta de los dedos en PU gris - VE702P Guante en tejido de poliéster / palma y punta de los dedos en PU blanco - VE702PG/PN Guante en tejido de poliéster / palma y punta de los dedos en PU gris/ negro - VE703NO Guante en tejido de poliamida / palma, dedos y anverso en PU negro - NEPTUNE(V8000) & ORPHEE(V810) Guante en tejido de poliamida / palma y punta de los dedos en PU sin solventes negro

INSTRUCCIONES DE EMPLEO:

Guantes para riesgos mecánicos, para un uso general en medio seco, sin peligro de riesgos químicos, microbiológicos, eléctricos o térmicos. Estos guantes son antisdeslizantes, evitan el contacto y las huellas de las manos. Su forma anatómica se adapta a la mano, y la finura del guante asegura una excelente destreza, y una muy buena sensibilidad y prensión. ORPHEE(V810) : Guante compatible con los productos alimenticios secos, acuosos, grasos, alcohólicos y con productos lácteos.

LIMITES DE APLICACIÓN:

No usar fuera de su campo de aplicación definido en las instrucciones de empleo señaladas más abajo. ***Atención usuarios: los guantes que presentan una resistencia muy alta a la tracción (nivel 3) no se deben usar cuando hay riesgo de detollada por máquinas en movimiento.** Estos guantes no contienen alguna sustancia conocida como carcinógena o tóxica. El contacto con la piel puede provocar reacciones alérgicas a las personas sensibles (látex natural, en los puños elásticos de ciertos guantes); en tal caso, detenga el uso y consulte a un médico. Compruebe la integridad de sus guantes, antes y durante el uso; replécelos si es necesario.

INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO:

Almacénar en ambiente fresco y seco protegido del hielo y la luz en sus embalajes originales.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO:

No se recomienda ningun mantenimiento en particular para este tipo de guantes.

RENDIMIENTOS:

Ver la tabla del nivel, los niveles se obtienen sobre la palma de los guantes. Van de menor rendimiento (nivel 0) a mayor rendimiento (nivel 4 o 5). 0 indica que el guante tiene un nivel de rendimiento más débil que el mínimo para el mayor individuo dado. X : indica que el guante no ha sido sometido a la prueba o que el método de prueba no parece conveniente tomando en cuenta la concepción de los guantes o el material.

Mientras más alto el rendimiento, mayor la capacidad del guante para resistir al riesgo asociado. Los niveles de rendimiento se basan en los resultados de pruebas de laboratorio, las cuales no reflejan necesariamente las condiciones reales del lugar de trabajo, en cuanto a la influencia de diversos otros factores, como la temperatura, la abrasión, la degradación, etc...

(A) **La abrasión** (de 0 a 4) : Aptitud del guante para resistir el desgaste

(B) **El corte** (de 0 a 5) : Aptitud del guante para resistir el corte por rebanado

(C) **El desgarr** (de 0 a 4) : Aptitud del guante para resistir el desgarr

(D) **La perforación** (de 0 a 4) : Aptitud del guante para resistir la perforación

(E) **La dexteridad** (de 0 a 5) : Aptitud manual para cumplir con una labor (con capacitación)

Conforme a las exigencias de la direttiva europea 89/686/CEE, especialmente en términos de ergonomia, inocuidad, comodidad, ventilación y flexibilidad, y a las normas europeas EN420:2003, EN388:2003 (Ver tabla de rendimientos).

PT/BR

LUVAS DE PROTEÇÃO – REVESTIMENTO EM PU

em conformidade com as exigências essenciais da Directiva 89/686/CEE e com as exigências gerais das normas EN420:2003 & EN388:2003

COMPOSIÇÃO : *(Por referência)* : VE700 Luva em tecido de poliamida / pontas dos dedos em PU branco - VE702 Luva em tecido de poliamida / palma e pontas dos dedos em PU branco - VE702GR Luva em tecido de poliamida / palma e pontas dos dedos em PU cinza - VE702P Luva em tecido de poliéster / palma e pontas dos dedos em PU cinza/preto - VE703NO Luva em tecido de poliamida / palma, dedos e metade das costas em PU preto - NEPTUNE(V8000) & ORPHEE(V810) Luva em tecido de poliamida / palma e pontas dos dedos em PU preto isento de solventes.

INSTRUÇÕES DE USO:

Lovas de proteção para utilização geral em ambiente seco, contra riscos mecânicos, para proteção contra agentes abrasivos, escoriantes, cortantes, perfurantes. Não indicada para riscos químicos, elétricos ou microbiológicos. Estas luvas são aderentes e evitam marcas causadas pelos mãos. A sua forma anatómica se adapta a mão e sua baixa espessura garante uma excelente maleabilidade, com ótima sensibilidade e destreza. ORPHEE(V810) : Luvas compatíveis com os produtos alimentares secos, aquosos, gordos e alcoólicos bem como com laticínios.

RESTRICÇÕES DE UTILIZAÇÃO:

Verifique se as luvas são adequadas para o tipo de trabalho pretendido. ***Chamamos a atenção dos usuários para o fato destas luvas apresentarem elevada resistência a tração (nível 3), não devem ser utilizadas quando existir o risco de aderência a máquinas em movimento.** Estas luvas são isentas de substâncias conhecidas como cancerígenas, ou tóxicas. Em alguns indivíduos que apresentem hipersensibilidade, o Poliuretano poderá provocar reações alérgicas, neste caso suspenda o uso e procure imediatamente um médico ou responsável pela área de Saúde e Segurança do Trabalho. Verificar a integridade das suas luvas antes e durante a utilização. Substituir quando necessário.

INSTRUÇÕES DE ARMAZENAMENTO:

As luvas devem ser armazenadas e lacradas em sua embalagem original; guarde ao abrigo de luz, em locais secos e ventilados; proteger contra umidade excessiva e agentes químicos agressivos.

INSTRUÇÕES DE LIMPEZA E DE MANUTENÇÃO:

Não há manutenção para este produto. Lave com sabão neutro comum e água a temperatura máxima de 30°C; não lavar a seco; não utilizar alvejantes ou solventes para limpeza; secar a sombra e preferencialmente em local ventilado.

DESEMPENHOS:

Ver quadro anexo, os níveis são obtidos da palma da mão. Vão do menos eficaz (nível 0) ao mais eficaz (nível 4 ou 5). Zero (0) indica que a luva tem um nível de eficiência mais baixo que o mínimo para o perigo individual apresentado. X : Indica que a luva não foi submetida ao ensaio ou que o método de ensaio não parece ser conveniente devido a concepção das luvas ou do material. Quanto maior o desempenho, maior a capacidade da luva em resistir ao risco associado. Os níveis de desempenho baseiam-se em resultados de testes em laboratório, os quais não refletem necessariamente as condições reais do local de trabalho, sujeitas a influência de diversos fatores, como a temperatura, a abrasão e a degradação, etc.

(A) **A abrasão** (de 0 a 4): Aptidão da luva a resistir ao desgaste

(B) **O corte** (de 0 a 5): Aptidão da luva a resistir ao corte por golpe

(C) **O rasgamento** (de 0 a 4): Aptidão da luva a resistir ao rasgamento

(D) **A perfuração** (de 0 a 4): Aptidão da luva a resistir a perfuração

(E) **A destreza** (de 0 a 5): Aptidão manual para desempenhar uma tarefa (habilidade)

Em conformidade com as exigências da diretiva europeia 89/686/CEE, nomeadamente em termos de ergonomia, inocuidade, respirabilidade e flexibilidade, e com as normas europeias EN420:2003, EN388:2003 (Ver tabela de desempenhos).

INFORMAÇÕES ADICIONAIS PARA O BRASIL

Certificado de Aprovação do Ministério do Trabalho e Emprego - CA: 36365 VE702/VE702PG/PN Importado e distribuído por: Delta Plus – CNPJ: 08.025.426/0001-01 – SAC +5511-3103 1000 – sac@profsafety.com.br

NL BESCHERMENDE HANDSCHEN – PU COATING

Conform de essentieële eisen van de richtlijn 89/686/EEG

en de algemene eisen van de normen EN420:2003 & EN388:2003

SAMENSTELLING: *(Per referentie)* : VE700 Tricot handschoenen polyamide / vingertoppen PU wit - VE702 Tricot handschoenen polyamide / palm en vingertoppen PU wit - VE702GR Tricot handschoenen polyamide / palm en vingertoppen PU grijs - VE702P Tricot handschoenen polyester / palm en vingertoppen PU wit - VE702PG/PN Tricot handschoenen polyester / palm en vingertoppen PU grijs/zwart - VE703NO Tricot handschoenen polyamide / palm, vingers en halve rug PU zwart - NEPTUNE(V8000) & ORPHEE(V810) Tricot handschoenen polyamide / palm en vingertoppen PU zonder oplosmiddelen wit

GERUUKSAANWIJZINGEN:

Handschoenen voor mechanische risico's, voor algemeen gebruik in droge of vette omgeving, zonder chemische, microbiologische, elektrische of thermische risico's. Deze handschoenen zijn anti-slip, zij voorkomen contact en vingerafdrukken. Hun anatomische vorm is aangepast aan de vorm van de hand en draagt de handschoenen erfijn zijn geven zij een uitstekende soepelheid en grote gevoeligheid en grip. ORPHEE(V810) : De handschoen is compatibel met droge, waterige, vette en alcoholhoudende voedingsmiddelen en met melkproducten.

GERUUKSBEPERKINGEN:

Niet gebruiken buiten het in de gebruiksaanwijzingen hieronder vastgestelde toepassingen. ***Wij vestigen de aandacht van de gebruikers op het feit dat de handschoenen die een zeer grote trekbestendigheid bezitten (niveau 3) niet gebruikt moeten worden als er gevaar bestaat van vasthaken aan bewegende machines.** Deze handschoenen bevatten geen substanties die bekend staan als kankerverwekkend of giftig. Huidcontact kan allergische reacties veroorzaken bij mensen die daarvoor gevoelig zijn (natuurlijk latex, poedersuiker van bepaalde handschoenen). In dit geval niet langer gebruiken en een arts raadplegen. Controleer uw handschoenen voor en tijdens het gebruik op opbreken en vervang indien nodig.

GERUUKSBEPERKINGEN:

Niet gebruiken buiten het in de gebruiksaanwijzingen hieronder vastgestelde toepassingen. ***Wij vestigen de aandacht van de gebruikers op het feit dat de handschoenen die een zeer grote trekbestendigheid bezitten (niveau 3) niet gebruikt moeten worden als er gevaar bestaat van vasthaken aan bewegende machines.** Deze handschoenen bevatten geen substanties die bekend staan als kankerverwekkend of giftig. Huidcontact kan allergische reacties veroorzaken bij mensen die daarvoor gevoelig zijn (natuurlijk latex, poedersuiker van bepaalde handschoenen). In dit geval niet langer gebruiken en een arts raadplegen. Controleer uw handschoenen voor en tijdens het gebruik op opbreken en vervang indien nodig.

GERUUKSBEPERKINGEN:

Opstaan op een koele, droge plaats, voorstrij in tegen licht beschermd en in de oorspronkelijke verpakking

INSTRUCTIES VOOR REINIGING EN ONDERHOUD:

Geen enkel bijzonder onderhoud is vereist voor dit type handschoenen.

KWALITEIT:

Zie bijgevoegde tabel, de niveaus staan op de palm van de handschoenen. Zij lopen van mindere kwaliteit (niveau 0) tot betere kwaliteit (niveau 4 of 5). 0 geeft aan dat de handschoen een lager kwaliteitsniveau heeft dan het minimaal vereiste voor het individueel gegeven risico. X : geeft aan dat de handschoen niet zijn getest of dat de testmethode niet lijk te voldoen gezien het ontwerp of het materiaal van de handschoenen. Hoe hoger de kwaliteit, hoe beter de handschoen bestand zijn tegen het desbetreffende risico. De prestatieniveaus zijn gebaseerd op de testresultaten in het laboratorium, die niet altijd met de werkelijke condities van de werkplek overeenkomen door de invloed van veel andere factoren zoals temperatuur, schuren en beschadigen etc.

(A) **Schuurbestendigheid** (van 0 tot 4): niveau van schuurbestendigheid

(B) **Durcbestendigheid** (van 0 tot 5): niveau van snijwondresistentie

(C) **Schuurbestendigheid** (van 0 tot 4): niveau van scheurbestendigheid

(D) **Perforatiebestendigheid** (van 0 tot 4): niveau van perforatiebestendigheid

(E) **Handzaamheid** (van 0 tot 5): niveau van handzaamheid om handmatig een taak te kunnen uitvoeren

De combinatie is conform de eisen van de Europese richtlijn 89/686, vooral met betrekking tot ergonomie, niet-schadelijkheid, ventilatie en soepelheid en de Europese normen: EN420:2003, EN388:2003 (zie tabel prestaties).

DE SCHUTZHANDSCHUHE - PU-BESCHICHTUNG

Gemäß den wesentlichen Anforderungen der Richtlinie 89/686/EWG

und den allgemeinen Anforderungen der Normen EN420:2003 & EN388:2003

ZUSAMMENSETZUNG: *(Nach Art.-Nr.):* VE700 Handschuh aus Polyamidfeinstrick / Handfläche und Fingerspitzen weißes PU - VE702 Handschuh aus Polyamidfeinstrick / Handfläche und Fingerspitzen weißes PU - VE702GR Handschuh aus Polyamidfeinstrick / Handfläche und Fingerspitzen graues PU - VE702P Handschuh aus Polyesterfeinstrick / Handfläche und Fingerspitzen weißes PU - VE702PG/PN Handschuh aus Polyesterfeinstrick / Handfläche und Fingerspitzen graues/schwarzes PU - VE703NO Handschuh aus schwarzem Polyamidfeinstrick / Handfläche, Fingerspitzen und Handrückseite schwarz PU - NEPTUNE(V8000) & ORPHEE(V810) Handschuh aus Polyamidfeinstrick / Handfläche und Fingerspitzen schwarzes PU ohne Lösungsmittel

HINWEISE ZUR ANWENDUNG:

Handschuhe für mechanische Risiken, für allgemeinen Gebrauch in trockenem oder fettigen Umfeld gedacht, ohne chemische, mikrobiologische, elektrische oder thermische Risiken. Diese Handschuhe sind Anti-Rutsch, schürfen und die Kontakt mit der Hand und Handabdrücke vermeiden. Ihre anatomische Form ist an die Hand angepasst, die Form des Handgelenks, gestärkt einseitig und einseitig empfinden sowie eine sehr gute Empfindlichkeit und Greifen. ORPHEE(V810) : Handschuh kompatibel mit trockenen, wässrigen, fett- und alkoholhaltigen Lebensmitteln und Milchprodukten.

EINSCHRÄNKUNGEN IM GEBRAUCH:

Den Schutzhandschuh nicht für andere als in den nachfolgenden Hinweisen zur Anwendung aufgeführten Zwecke einzusetzen. ***Wir warnen die Benutzer, dass die Handschuhe nicht sehr hoher Zugfestigkeit (Niveau 3) bei Gefahr durch Schnappen laufender Maschinen nicht getragen werden dürfen.** Diese Handschuhe weisen keinerlei Substanzen auf, die als krebserregend oder giftig bekannt sind. Bei empfindlichen Personen kann der Kontakt mit der Haut allergische Reaktionen auslösen (Naturlatex in den Bündchen einiger Handschuhe). Ist dies der Fall, tragen Sie die Handschuhe nicht mehr und suchen Sie Ihren Arzt. Die Handschuhe müssen vor und während der Verwendung unbeschädigt sein. Wenn nötig, müssen sie ersetzt werden.

HINWEISE ZUR AUFBEWAHRUNG:

Kühl und trocken sowie vor Frost- und Sonneneinstrahlung geschützt in der Originalverpackung lagern.

HINWEISE ZU REINIGUNG UND PFLEGE:

Diese Art Schutzhandschuh bedarf keiner besonderen Pflege.

SCHUTZ:

Siehe beigefügte Tabelle. Das Schutzniveau ist auf der Handfläche des jeweiligen Schutzhandschuhs vermerkt. Niveau 0 bietet den geringsten Schutz,

Cuvajte ih na svežem i suhom mjestu daleko od lepljivih i toplih tvari i svjetla u njihovoj originalnoj ambalaži.

SAVJET ZA ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

Ovim rukavicama nije potrebno nikakvo održavanje.

PERFORMANSE

Vidi tabelu u prilogu, razine se odnose na dlanove rukavica. Počinju sa nižim razinama performansi (razina 0) do najvećih razina (razina 4 ili 5). 0 znači da je rukavica na najnižoj razini performansi i da daje minimalnu zaštitu u slučaju opasnosti. X znači da rukavica nije podvrgnuta testiranju ili da metoda testiranja ne odgovara koncepciji rukavici ili materijalu. Što je viša razina performansi, to je rukavica veća i otpornija na povezane rizike. Les/Razine performansi zasnivaju se na rezultatima laboratorijskih ispitivanja, koja ne odražavaju uže stvarne uvjete radnog mjesta, utjecaj drugih čimbenika poput temperature, abrazije ili habanja, itd.

(A) **Abrazija** (od 0 do 4) : Sposobnost rukavice na otpor habanju

(B) **Otpornost na kidanje pri rezanju** (0 do 5) : Sposobnost rukavice na otpor kidanju i rezanju

(C) **Otpornost na kidanje** (0 do 4) : Sposobnost rukavice na otpor kidanju

(D) **Otpornost na bušenje** (0 do 4) : Sposobnost rukavice na otpor bušenju

(E) **Spretnost** (0 do 5) : Vještina ruku pri obavljajući nekog zadatka (spretnost)
Odgovara zahtjevima ergonomije direktive 89/686/CEE, prema zahtjevima o neškodljivosti i ergonominčnosti, udobnosti, prozračivanju i mekoci i europskim normama EN420:2003, EN388:2003 (Vidi tabelu performansi).

SL ZAŠČITNE ROKAVICE – POVRŠINSKA ZAŠČITA IZ POLIURETANA

U skladu s osnovnim pogoj Direktive 89/686/EEC
In splošnim zahtevimi normi EN420:2003 & EN388:2003

SESTAVA : (V zvezji) - VE700 Pletena rokavica poliamid/ hr prsta bela poliuretlan - VE702 Pletena rokavica poliamid/ dlan in vrh prsta bela poliuretlan - VE702GR Pletena rokavica poliamid/ dlan in vrh prsta sivo poliuretlan - VE702PG/PN Pletena rokavica poliester/ dlan in vrh prsta bela poliuretlan - VE702PG/PPN Pletena rokavica poliester/ dlan in vrh prsta sivo/roma poliuretlan - VE703NO Pletena črna rokavica poliamid/ dlan in prsti in pol dna odzgoraj iz poliuretana - NEPTUNE(VV800) & ORPHEE(VV810) Pletena črna rokavica iz poliamid/dlan in vrh prsta z poliuretana brez topil NAVODILA ZA UPORABO:

Zaščitne rokavice prot mehaničnim tveganjem za splošno uporabo, na suhem ali masnem okolju, brez nevarnosti za kemične, mikrobiološke, električne ali toplotne rizike. Rokavica prst drsenju, izboljšajo kontakt z rokami. Anatomska oblika je prilagojena rokam, prefrinjeno rokavic pa zagotavlja izjemno spretnost, dobro občutljivost in drženje. ORPHEE(VV810) Rokavice so združljive s suhmi, tekočimi, maslošobnim i alkoholnimi žvili, ter z mlecnim izdelki.

OMEJITVE UPORABE:

Uprabljanje izven območja uporabe, definirane v navodilih za uporabo.
*Informacija za uporabnike: Rokavice se zelo odporne proti obrabi (nivo 3) ter jih lahko uporabljate v bližini gibljivih delov stroja, kjer obstaja nevarnost, da vas gibljivi del stroja ujame. Te rokavice ne vsebujejo žrnih rakotvornih ali strupenih snovi. Stik s kožo lahko povzroči alergijske reakcije pri občutljivi osebah (n a zapeljivih nekaterih rokavic je naravna guma). V takšnih primerih jih ne uporabljajte. Posvetujte se s svojim zdravnikom. Pazite, da bodo rokavice vedno cele in nepoškodovane. Po potrebi jih zamenjajte z novimi.

NAVODILA ZA SHRANJEVANJE:

Rokavice hranite v zračnem in suhem prostoru, proč od lepljivih in topljivih snovi in svetlobe. Hranite jih v njihovi originalni embalaži.

NASVET ZA VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

Teh rokavice ni potrebno vzdrževati.

PERFORMANSE

Glej tabelo v prilogi, nivoji se nanašajo na dlanj rokavice. Začenjajo se z nižjimi nivoji performansev (nivo 0) do največjih nivojev (nivo 4 ali 5). 0 pomeni, da so rokavice na najnižjem nivoju performansi da na dujajo minimalno zaščito v primeru nevarnosti. X pomeni, da rokavice niso preskušane ali da metoda preskušanja ne ustreza koncepciji rokavic ali materialu. Proces, pri katerem se neki kemični proizvod širi preko materiala zaščitne rokavice po molekuli lestvic. Bolj kot je visoka raven performansev, večje in bolj odporne so rokavice na povezane rizike. Raven performansev temelji na rezultatih laboratorijskih preskusov, ki vedno ne odražajo dejanskih pogojev na delovnem mestu (vplivov drugih dejavnikov kot so temperature, abrazije, obrabe in podobnega).

(A) **Abrazija** (od 0 do 4) : Sposobnost rokavice glede odpornosti proti obrabi.

(B) **Odpornost proti irganju pri rezanju** (0 do 5) : Odpornost rokavice proti irganju in rezanju

(C) **Odpornost na bušenje** (0 do 4) : Odpornost rokavic proti irganju

(D) **Odpornost proti prekljujanju** (0 do 4) : Odpornost rokavic proti prekljujanju

(E) **Spretnost** (0 do 5) : Spretnost rok pri opravljanju neke naloge (spretnost)
Ustreza zahtevam direktive EU 89/686/CEE, po zahtevah o neškodljivosti in ergonominčnosti, udobnosti, prezračevanju in mehko bi ter evropskim normam EN420:2003, EN388:2003 (Glej tabelo performansi).

SV SKYDDSHANDSKAR – PU-BELÄGGNING

I överensstämmelse med huvudkraven i direktivet 89/686/EEG

och med de allmänna kraven i standarden SS-EN 340:2003 & S-EN 388:2003

BESKRIVNING: (Per referens): VE700 Handske i stickad polyamid / fingerotpar i PU, vit - VE702 Handske i stickad polyamid / handflata & fingerotpar PU, vit - VE702GR Handske i stickad polyamid / handflata & fingerotpar PU, grå - VE702PG/PN Handske i stickad polyester / handflata & fingerotpar PU, vit - VE702PG/PPN Handske i stickad polyester / handflata & fingerotpar PU, grå/svart - VE703NO Handske i stickad polyamid / handflata, fingrar & halv ovanhand PU, svart - NEPTUNE(VV800) & ORPHEE(VV810) Handske i stickad polyamid / handflata & fingerotpar PU utan läsningsmedel, svart

BRUKSANVISNING:
Rokavice skyddar mot mekaniska risker, för en allmän användning i torr eller fukt mjöl, där det inte finns kemiska, mikrobiologiska, elektriska eller termiska risker. Hållskyddande handskar; för att undvika kontakt och handtryck. Den anatomiska formen är anpassad till handen och handskens tumhet ger en utmärkt följämhet och en mycket god beröringskänsla och gripförmåga. ORPHEE(VV810) : Godkända för torra, vattenbaserade, feta och alkoholhaltiga livsmedel samt mejeriprodukter.

GRÄNSER FÖR ANVÄNDNINGEN:

Använd inte handskarna utanför det användningsområde som ovan beskrivits.
ÖBS ! Handskar med mycket hög draghållfasthet (nivo 4) får inte användas om det finns risk att fastna i maskiner i rörelse. Dessa handskar innehåller inga ämnen som är belagt cancerogena eller toxiska. Kontakt med huden kan framkalla allergiska reaktioner hos känsliga personer, tet från den latex i handskammern i vissa handskar. I sådana fall skall användning av handskan avbrytas och läkare uppsöks. Kontrollera handskarna före och under användningen. Byt dem mot nya vid behov.

FÖRVARING:

Förvaras i sin originalförpackning, svalt och torrt, frost- och ljusskyddat.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL:

Dessa typer av handskar kräver inget särskilt underhåll.

EGENSKAPER:

Den bedömning som anges i vidstående tabell avser tillräckligt i närhanden. Sämsta värde är 0 och bästa värde är 5. 0 anger att handskan har egenskaper som inte är tillräckliga för personlig skyddsutrustning. X anger att handskan inte provats eller att provning utförts på ett sätt som ger fullgod utvärdering av handskens och dess material.
I ju högre prestanda desto bättre skydd mot relevanta risker. Prestandanivån baseras på tester som genomförs i laboratorier och tillämpas på verkliga arbetssituationer därmed inte alltid verkliga. Faktorer såsom temperaturer, nötning, bristning osv. skulle kunna påverka dessa resultat.

(A) **Stiftstyrka** (0 - 4): Handskens förmåga att motstå nötning

(B) **Skårhållfasthet** (0 - 5): Handskens förmåga att motstå skårande påverkan

(C) **Rivhållfasthet** (0 - 4): Handskens förmåga att motstå rivning

(D) **Skydd mot perforation** (0 - 4): Handskens förmåga att motstå perforation

(E) **Flexibilitet** (0 - 5): Handskens flexibilitet vid arbete

Uppfyller kraven i det europeiska direktivet 89/686/CEE, (se åtgärds ergonomi, oskadlighet, luft, smidighet samt kraven i de europeiska normerna EN420:2003, EN388:2003 (se prestandatabell).

DA BESKYTTELSEHANDSKER – PU-IMPRÆGNERING

I overensstemmelse med de vigtigste krav i Direktiv 89/686/EEF

samt de generelle krav i norm EN420:2003 & EN388:2003

SAMMENSETNING: (Ved henvisning): VE700 Strikhandse i polyamid/fingerspider i hvid PU - VE702 Strikhandse i polyamid/håndflade & fingerspider i hvid PU - VE702GR Strikhandse i polyamid/håndflade & fingerspider i grå PU - VE702P Strikhandse i polyester/håndflade & fingerspider i hvid PU - VE702PG/PN Strikhandse i polyester/håndflade & fingerspider i grå/sort PU - VE703NO Strikhandse i polyamid/håndflade, fingerspider & overside hånd i sort PU - NEPTUNE(VV800) & ORPHEE(VV810) Strikhandse i polyamid/håndflade & fingerspider i grå PU uden opslidningsmed

BRUGSANVISNINGER:

Handskar til mekaniske risici beregnet til generel anvendelse i tørt eller fædt miljø, uden risiko for kemiske, mikrobiologiske, elektriske eller termiske risici. Disse handskar er skånsomme, de forhindrer kontakt og aftryk af hænderne. Deres anatomiske form er tilpasset hånden, og handskens finhed sikrer en fremragende bevægelighed af fingrene og en god følelse og greb. ORPHEE(VV810) : Handskene er egnet til tørre, vandholdige, fede og alkoholholdige levedsmidler samt mælkeprodukter.

ANVENDELSESBEGRÆNSNINGER:

Bør ikke bruges på anden måde end defineret i ovenstående brugsanvisninger.
”Vi henleder brugerens opmærksomhed på, at handskerne, som har en meget stor trækkstyrke (niveau 3), ikke må anvendes, når der er risiko for nap fra maskiner i bevægelse. Disse handsker indeholder ikke bestanddele, der er kendt som kræftfremkaldende eller giftige. Kontakt med huden kan bevike allergiske reaktioner for følsomme personer (naturlig latex i håndledskant på visse handsker). Hvis det sker, stop anvendelsen og søg læge.
Sørg for, at handskerne er hele før og efter anvendelse, udskidt dem om nødvendigt.

OPBEVARINGSANVISNING:

Opbevares dem køligt og tørt, i sikkerhed for frost og lys, i deres originalemballage.

RENGØRINGSVEJLEDIGHEDLESEINSTRUKS:

Der kræves ikke noget særskilt vedligehold for denne type handsker.

YDELSER:

Se vedlagte skema, niveauerne er opnået i handskernes håndflade. De går fra mindste ydelse (niveau 0) til højeste ydelse (niveau 4 eller 5). 0 angiver, at handskan har et ydelsesniveau, der er mindre end det minimum, der er angivet for hver enkelt fareklasse. X : Angiver, at handskan ikke er efterprøvet, eller at prøvemethoden ikke synes at passe til handsker eller materialets design.
I højere ydelse er, desto større er handskens evne til at modstå de forbundne risici. Ydelsesniveauet er baseret på resultater af diverse på laboratorium, hvilket ikke nødvendigvis afspejler de virkelige forhold på arbejdsstedet, ud fra indflydelse fra forskge andre faktorer såsom temperatur, afslibning, slid, etc...

(A) **Afskrabning** (fra 0 til 4) : Handskens evne til at modstå slid.

(B) **Brud** (fra 0 til 5) : Handskens evne til at modstå gennemskæring.

(C) **Overrivning** (fra 0 til 4) : Handskens evne til at modstå iturivning

(D) **Perforation** (fra 0 til 4) : Handskens evne til at modstå perforation.

(E) **Håndelag** (0 til 5) : Manuel evne til at udføre en opgave (duelighed)

Overholder kravene i europadirektiv 89/686/CEE, især hvad angår ergonomi, uskadighed, udluftning og fleksibilitet, og europanormerne EN420:2003, EN388:2003 (se ydelsestabell).

FI SUOJAKÄSINEET – PU-PINNOITE

Ohjeetiedotus 89/686/EEC

ja normien EN420:2003 & EN388:2003 yleisten vaatimusten mukaisesti

MATERIAALIT: (Viiteen mukaan): VE700 Polyamiditikkokäsine / sormenpäissä valkoinen PU-pinnoite VE702 Polyamiditikkokäsine / kämmenpuolella ja sormenpäissä valkoinen PU-pinnoite - VE702GR Polyamiditikkokäsine / kämmenpuolella ja sormenpäissä hammaa PU-pinnoite - VE702P Polyesteritikkokäsine / kämmenpuolella ja sormenpäissä valkoinen PU-pinnoite - VE702PG/PPN Polyesteritikkokäsine / kämmenpuolella ja sormenpäissä hammaa/musta PU-pinnoite - VE703NO Polyamiditikkokäsine / kämmenpuolella, sormissa ja selkäpuolella hammaa PU-pinnoite - NEPTUNE(VV800) & ORPHEE(VV810) Polyamiditikkokäsine / kämmenpuolella ja sormenpäissä musta liuotteen PU-pinnoite

KÄYTTÖOHJEET:

Yleiskäyttöön mekaanisia riskejä vastaan tarkoitettui suojakäsineet kuivuin tai rasvaisiin ympäristöihin, joissa ei esiinny kemiallisia, mikrobiologisia, sähköisiä tai termisiä riskejä.
Nämä liuotteenomaiset käsineet auttavat estämään ihonkontaktia ja sormenjäätet. Käteen tuotetuista aineittominen malli. Valmistusmateriaalin ohuuden ansiosta käsinneellä saa tunnoituksen ja pitävän otteen esiinistä. ORPHEE(VV810) : Käsinne sisältää kiviä, vetäisiä, happamia, rasvaisia ja alkoholipitoisia elintarvikkeita sekä meijerituotteita.

KÄYTTÖÄN TULETKSET:

RAJOITUKSIA: Käytetään vain käyttöohjeessa määritellyn käyttöalueen ulkopuolella.
”Huomio! Käsinneiden pito-ominaisuudet ovat erittäin hyvät (taso 3). Tästä syystä niiden ei pidä käyttää tilanteissa, joissa ne voisivat tarttua liikkuviin kenoosiiniin. Käsinneet eivät sisällä syöppä aiheuttavia tai myrkyllisiä aineita. Kosketus ihon voi aiheuttaa herkällä ihmisellä allergisen reaktion (luonnontuoni; joustouneen ranteessa jousikasin käsinneissä). Lopeta siinä tapauksessa tuotteen käyttö ja ota yhteyttä lääkäriin. Tarkkaille käsinneiden kunnon käyttöä ja sen jalkaan. Vaihda tarvittaessa.

SÄILYTYSOHJEET:

Säilytä ilmastoituksessa ja kuivassa paikassa pakkausta ja valotta suojattuna alkuperäispakkauksessaan.

PUHDUSTUS- JA HOITO-OHJEET:

Ei erityisiä puhdistus- tai hoito-ohjeita.

OMINAISUUDET:

Oheisen taulukon tasot on saavutettu hanksen kämmenpuolella. Taso vaihtelee heikoimmasta (taso 0) kestävämpään (taso 4 tai 5). 0 tarkoittaa, että käsineen suojautusto on minimitasoa halaisempi kyiseisen vaaran kohdalla. X : tarkoittaa, että käsinnettä ei ole testattu tai että testaustenetelmä ei sovellu käsineen materiaalle tai suunniteltuun käyttötarjoitukseen.
Mitä korkeampi suojautusto, sitä tehokkaammin käsine suojaa erilaisilta riskeiltä. Suojautusolosuotus perustuu laboratoriotuloksista saatuihin tuloksiin, jotka eivät eriaistaen muiden tekijöiden (esim. lämpötilä, hankaus, kulumisen jne.) riskia välttämättä vastaa todellisia työoloja.

(A) **Afskrabning** (0-4): Käsineen kyky kestää hankautusta ja kulumista.

(B) **Villlonkestävyyt** (0-5): Käsineen kyky kestää leikkaavaa liikettä.

(C) **Repäisykestävyyt** (0-4): Käsineen kyky kestää repäisyvoimia.

(D) **Pistonestävyyt** (0-4): Käsineen kyky kestää läpisyvoimia.

(E) **Sormituntuma** (0-5): Sormien tuntoherkyytys tehtävän suorittamisessa (näppäryisy).

Täyttää direktiivin 89/686/EE vaatimukset, erityisesti ergonomian, vaarattomuuden, ilmanvaihdon ja pehmyden osalta, sekä standardien EN420:2003 ja EN388:2003 vaatimukset (katso suojautustaso).

ET KAITSEKINDAD – PU-KATTEGA

Vastavad direktiivi 89/686/EMÜ

põhi- ning standardite EN420 :2003 ning EN388 :2003 üldnõuetele

KOOSTIS: (Tootekodid kaupa): VE700 Trikokangast poliamiidkinnas / sõrmeotsad valge PU-kattega - VE702 Trikokangast poliamiidkinnas / peopesa ja sõrmeotsad valge PU-kattega - VE702GR Trikokangast poliamiidkinnas / peopesa ja sõrmeotsad halli PU-kattega - VE702P Poliesteritrikokangast polüestrikinnas / peopesa ja sõrmeotsad valge PU-kattega - VE702PG/PPN Trikokangast polüestrikinnas / peopesa ja sõrmeotsad hallimusta PU-kattega - VE703NO Trikokangast poliamiidkinnas / peopesa ja sõrmeotsad halli käsineja koskosa musta PU-kattega - NEPTUNE(VV800) & ORPHEE(VV810) Trikokangast poliamiidkinnas / peopesa ja sõrmeotsad musta lahustivaba PU-kattega

KASUTUSJUHEND:

Kaitseks mehhaaniliste riskide eest, sobib mittespetsifilisteks töödeks kuivas või rasvases keskkonnas, kus puuduvad keemilised, mikrobioloogilised, elektrilised või termilised riskid. Kinnaste pind on liibisemisevane, need hoiavad ära kontakti ja rünnakuid. Kinnaste võrm järgib kätju ja need on piisavalt õhukesed, et teostada osavust nõudvaid

toiminguid, mille häirida sõrmede tundlikkust ja tagada kaige tugev haare. ORPHEE(VV810) : Kinnas on kokkusbõvi kuivade, vett sisaldavate ja rasvaste toiduainete, alkoholina ning piimatoodetega.

KÄITSEJUHEND:

Mitte kasutada kaitsedetaili väljaspool alljärgnevate kasutusjuhete määratluste kasutusvaldkondi.
”Kasutatjad peavad meesle pidaema, et väga suure tõmbetugevusega (klass 3) kindaid ei tohi kasutada juhul, kui olemas on liikuvat masinamehhanismide vaeהלe jäämise risk. Kinnaste valmistamisel ei ole kasutatud teadavaloleid kantserogeenide ega toksilisi ühendeid. Tundlikel inimestel võib naha kontakt kinnastega esile kutsuda allergilist reaktsiooni (looduslik lööve teatud kinnaste randmeääristel). Sellisel juhul peatage kinnaste kasutamine ning konsulteerige arstiga. Kontrollige enne kasutamist ja selle kestet, et kindad oleksid terved, ja asendage need vajadusel.

SÄILITUSJUHEND:

Säilitada originaalpakendis jahedas, kuivas ning külma ja valguse eest kaistatud kohas.

PUHASTUS- JA HOOLDUSJUHEND:

Ärge kindaid puhtu egi soovitatava kasutades ühtegi puhastusviisi.

TOIMIVUS:

Juurtesõelavase tabelisse märgitud suurused on mõeldatud sõrmikute pihusosa kohta. Suurused ulatuvad nõrgimast (tase 0) tugevama (tase 4 või 5) kaitsevõimuni. Tase 0 tähendab, et kinda kaitsevõime jääb alalootele vastava ohu kohta sätestatud miinimumi. Märgre X tähendab, et sõrmiku kohta ei ole vastavat katset teostatud või et antud sõrmikutele vastav test nende tegumee või materjali tõttu ei ole.
Mida kõrgem on toimuivsus, desto vastupidavam on kinnas äärmiselt riskile. Toimuivsusmatted põhinevad laboriõmunitestidel, mis ei pruugi ilmitingimata kajastada tegelikke töötingimusi ja mille käigus kontrollitakse toote vastupidavust erinevatele faktortele nagu temperatuur, kulumine, purustusõud jne.

(A) **Kulumiskindlus** (0 kuni 4) : Sõrmiku vastupidavus kulumisele

(B) **Lõikemiskindlus** (0 kuni 5) : Sõrmiku vastupidavus terajele lõikamiseks

(C) **Rebimiskindlus** (0 kuni 4) : Sõrmiku vastupidavus rebimisele

(D) **Torkekindlus** (0 kuni 4) : Sõrmiku vastupidavus torgetele

(E) **Esemete käsitsetavus** (0 kuni 5) : Tööde tootmiseks vajalik käte liikuvus (tundlikkus)

Vastab direktiivile 89/686/EMÜ, eriti mis puudutab ergonomiat, kahjutust, hingavust ja tundlikkust, ning standarditele EN 420:2003 ja EN388:2003 (vt. toimuivustabel).

RUEN TP TC 019/2011

ЗАЩИТНЫЕ ПЕРЧАТКИ – ПУРАЛОВОЕ ПОКРЫТИЕ
Соответствуют необходимым требованиям директивы 89/686/ЕЭС и общим требованиям стандарта EN420:2003 и EN388:2003

СОСТАВ: (по осылке): VE700 Перчатка трикотажная полиамидная / пураловое покрытие (PU) на концах пальцев (белый цвет) - VE702GR Перчатка трикотажная полиамидная / пураловое покрытие (PU) на ладони и концах пальцев (белый цвет) - VE702GR Перчатка трикотажная полиамидная / пураловое покрытие (PU) на ладони и концах пальцев (серый цвет) - VE702P Перчатка трикотажная, полиэстерное волокно / пураловое покрытие (PU) на ладони и концах пальцев (белый цвет) - VE702PG/PPN Перчатка трикотажная, полиэстерное волокно / пураловое покрытие (PU) на ладони и концах пальцев (серый/черный цвет) - VE703NO Перчатка трикотажная полиамидная / пураловое покрытие (PU) на ладони, пальцах и верхней части (черный цвет) - NEPTUNE(VV800) & ORPHEE(VV810) Перчатка трикотажная полиамидная / пураловое покрытие (PU) без растворителей на ладони и концах пальцев (черный цвет)

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ:

Перчатки для защиты от механических рисков, предназначенные для общего использования в сухой или жирной среде, без химических, микробиологических, электрических или термических рисков. Данные перчатки являются пригодными для защиты от механических рисков, не допускают контакта и не оставляют отпечатков. Форма перчатки приспособлена для человеческой руки. Тонкость перчатки обеспечивает очень хорошую чувствительность, превосходную ловкость рук и эффективность захвата. ORPHEE(VV810) : Перчатки подходят для работ с сухими, водянными, жирными и алкогольсодержащими пищевыми продуктами и молочными продуктами.

ОГРАНИЧЕНИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ:

Не использовать перчатки вне их области применения, указанной в прилагаемых инструкциях по применению.
Необходимо отметить, что данные перчатки обладают очень высоким сопротивлением деформации растяжения (уровень 3), т.е. их нельзя использовать, если существует опасность захвата движущимися частями станков и т.д. Данные перчатки не содержат субстанций, вызывающих раковые заболевания или токсические отравления. Контакт с кожей может вызывать аллергические реакции у чувствительных людей (натуральный латекс в манжетах девяти моделей перчаток). В таком случае необходимо прекратить использование перчаток и проконсультироваться с врачом. Перед использованием и во время использования требуется следить за целостностью перчаток. При необходимости их нужно заменить.

ИНСТРУКЦИИ ПО ХРАНЕНИЮ:

Перчатки необходимо хранить в их оригинальной упаковке в сухом, прохладном месте, защищенном от заморозания и воздействия света.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЧИСТКЕ И УХОДУ:

Для разных типов перчаток не существует особых инструкций по уходу.

РАБОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

См. прилагаемую таблицу, уровни указаны для ладоней перчаток. Уровни идут от меньшей эффективности (уровень 0) и большей эффективности (уровень 4 или 5). 0 указывает, что перчатка имеет уровень эффективности меньше минимального для данной области для пользования. X обозначает, что перчатка не прошла испытаний или, что метод испытаний не полностью удовлетворяет концепции перчаток или материала. Чем выше рабочие характеристики перчаток, тем больше их производительность и степень сопротивления рискам, для защиты от которых они предназначены. Уровни рабочих характеристик основываются на результатах лабораторных исследований, которые могут не отражать реальные условия на рабочем месте в силу влияния иных факторов, таких как температура, износ, истирание и т.д.

(A) **Истирание** (от 0 до 4): Способность перчатки противостоять износу

(B) **Резание** (от 0 до 5): Способность перчатки противостоять резанию

(C) **Резьбы** (от 0 до 4): Способность перчатки противостоять разрыву

(D) **Перфорирование** (от 0 до 4): Способность перчатки противостоять перфорированию